

טייערע ניו יארקער,

העלטה קעיר איז טייער און א סאך מענטשן קוקן זיך אום אויף וועגן ווי אזוי מען קען מאכן אז מ'זאל זיך עס קענען מער ערלויבן. דאס איז די אורזאך פארוואס קארטלעך וואס טוען אנבאטן "גרויסע שפארונגען" זעהן אויס צו זיין אזוי צוציענד.

זייט געווארענט! כאטש אז א סאך דיסקאונט העלטה קארטלעך טוען טאקע אנבאטן שפארונגען אויף געוויסע סערוויסעס אדער פראדוקטן, טוען אבער א טייל פון זיי נישט-ריכטיג געבן אנצוהערן אז זיי זענען א געוויסע סארט העלטה אינשורענס, און נאל אנדערע קענען זיין א פשוט'ע שווינדל מיטן ציל צו גנבן אייער אידענטיטעט.

עס איז וויכטיג צו לייענען די מאטריאל זייער פארזיכטיג, פרעגן פראגעס, מאכן א מאטעמאטישן חשבון, און קיינמאל נישט ארויס געבן אייער פערזענליכע אינפארמאציע פאר קיין שום ביזנעס אדער פערזאן וועמען איר קענט נישט.

דער דאזיגער בראשור שטעלן צו עצות אייך צו העלפן באשליסן אויב א העלטה אדער פרעסקריפשן קארד ארבייט טאקע פאר אייך. ביטע האלט זיך נישט צוריק פון רופן מיין אפיס אויב איר שטויסט זיך אן אין א פירמע וואס איז נישט דאס וואס זי גיט זיך אן צו זיין.

מיט שעצונג,

Letitia James



אטוירני דזשענעראל
פון ניו יארק
לעטישע דזשעימס

מיטלען

ניו יארק סטעיט אפיס פון די אטוירני
דזשענעראל העלטה קעיר ביורא

The Capitol
Albany, NY 12224
(800) 428-9071
ag.ny.gov

ניו יארק סטעיט העלטה דעפארטמענט
health.ny.gov

טשיילד העלטה פלאס
(800) 698-4KIDS

פארגלייכט פרעסקריפשן מעדעצין
פרייזן

apps.health.ny.gov/pdpw
/SearchDrugs/Home.action

EPIC - א ניו יארק סטעיט פרעסקריפשן
פלאן פאר עלטערע לייט

(800) 332-3742
health.ny.gov/health_care/epic

ניו יארק סטעיט דעפארטמענט אוו
פיינענשל סערוויסעס

(800) 342-3736
dfs.ny.gov

העלטה ניו יארק

(866) 432-5849
dfs.ny.gov

יו.עס. דעפארטמענט אוו העלטה ענד
היומען סערוויסעס
healthcare.gov

בעטער ביזנעס ביורא
bbb.org

דיסקאונט העלטה און פרעסקריפשן קארטלעך

וואס איר דארפט וואוסן
בעפאר איר איר קויפט עס אפ



אפיס פון די ניו יארק סטעיט
אטוירני דזשענעראל
לעטישע דזשעימס



העלטה און פרעסקריפשן דיסקאונט פלענער

א דיסקאונט קארד איז נישט קיין העלטה אינשורענס

געוויסע דיסקאונט פראגראמען טוען רעקלאמירן זייער "העלטה דעקונג" [העלטה קאווערעזש' (health coverage)] אדער "אפארדעבל העלטה קעיר" ("affordable health care"), וואס דאס פירט דערצו אז מענטשן זאלן קלערן אז דאס איז העלטה אינשורענס. אבער אין פאקט איז עס נישט קיין העלטה אינשורענס.

א דיסקאונט קארטל טוט בלויז רעדוצירן די סומע וואס איר צאלט פאר געוויסע סערוויסעס. עס באצאלט אבער נישט אייערע מעדעצינישע פארזארגערס [פראוויידערס] (providers) פאר געדעקטע סערוויסעס, וויאויך צאלט עס נישט קיין שום 'קלעימס' (claims).

דער פאציענט מוז באצאלן די מעדעצינישע ביללס כדי צו באקומען דעם דיסקאונט. עס וועט אייך נישט באשיצן פון קאטאסטראפישע מעדיקל קאסטן וואס זענען פארבינדן מיט ערנסטע קראנקהייטן. דיסקאונט קארטלעך זענען נישט רעגולירט און שטעלן נישט צו פארן קאנסומער די סארט באשיצונגען וואס אינשורענס פאליסיס שטעלן צו, אריין גערעכנט געהיימעניס [קאנפידענשיאליטי] (confidentiality) און 'מעבדאטארי קאווערעזש' (mandatory coverage).

עס איז נישט ראטזאם צו ערעצן אייער העלטה אינשורענס מיט א דיסקאונט פלאן.

רעדט צו אייער פארזארגער [פראוויידער] (Provider)

מאכט זיכער אז די העלטה קעיר פראפעסיאנאלן און ביזנעסער וועלכע איר ווילט נוצן וועלן אקצעפטירן דעם קארטל. פרעגט פון די פארזארגער [פראוויידערס] (providers) ספעציפיש איבער עווענטועלע דיסקאונט וואס זיי טוען אנבאטן אויף די סערוויסעס אדער פראדוקטן וואס איר דארפט. איר זאלט אויך געווארן ווערן ווי אזוי דער קארטל וועט ארבייטן מיט אייער אינשורענס.

מאכט א מאטעמאטישן חשבון

רעכנט צוזאם אלע קאסטן פון דעם דיסקאונט פלאן, אריין גערעכנט די מיטגלידערשאפט [מעמבערשיפ] (membership) און די אדמיניסטראטיווע 'פיס' (fees), דאן פארגלייכט עס מיט די טאטאלע ווערט פון די דיסקאונט וואס איר וועט ווארשיינליך באקומען. אויב איר האט אינשורענס, איז מעגליך אז די דיסקאונט קארטלעך וועלן אייך נישט צו-שטעלן קיין באדייטענדע שפארונגען, אויסער אויס איר האט א גרויסן 'דעדאקטעבל' (deductible). פארגלייכט אייערע שאפונגען מיט וואס איר קענט זיך איינשפארן דורך אויסנוצן אלטערנאטיווע ברירות.

ווי אזוי זיי ארבייטן:

ווי אזוי די קארטלעך ארבייטן איז פארשידענארטיג, אבער געווענליך ארבייט עס אז א מעמבער צאלט א ביליגערע פרייז אין די צייט וואס די סערוויס ווערט צוגעשטעלט. די דיסקאונט וואס ווערט אנגעבאטן ווערט געווענליך באשטימט דורך דעם פארזארגער [פראוויידער] (provider), דערפאר קען זיין אנדערש די סומע פון די סערוויס פון איר פארזארגער [פראוויידער] (provider) צום אנדערן, און אפילו צווישן פארשידענע סערוויסעס ביים זעלבן פארזארגער [פראוויידער] (provider). צום ביישפיל: א דענטיסט קען אנבאטן א 10% דיסקאונט פאר א רייניגונג און א 15% דיסקאונט פאר א 'פילינג' אויף לעכער [פילינג קעוויטיס] (filling cavities). אן אנדערע דענטיסט קען מעגליך אנבאטן דיסקאונטס בלויז אויף רייניגונג און אונטערזוכונגען [עקזאמס] (exams).

בעפאר איר באשליסט זיך איינצושרייבן, באטראכט די אנדערע ברירות

העלטה אינשורענס

אויב איר האט נישט קיין העלטה אינשורענס, דאן פרובירט עס צו פארשאפן. די ניו יארק סטעיט 'דעפארטמענט אוו העלטה' (Department of Health) טוט צו-שטעלן אינשורענס פאר אזעלכע וואס זענען פארדינסט-בארעכטיגט [אינקאם עליוזשעבל] (income-eligible) און האבן נישט קיין צוטריט דורך אן ארבייטס געבער פראגראם. אין צוגאב דערצו, איז EPIC א פרעסקריפשן דראג פראגראם (prescription drug) פאר אזעלכע וואס זענען פארדינסט-בארעכטיגט [אינקאם עליוזשעבל] (income-eligible) עלטערע לייט [סיניאר סיטיזענס] (senior citizens). (פארבינדונגס אינפארמאציע איז אויס גערעכנט אויף די אונטערשטע זייט).

אומזיסטע פרעסקריפשן דיסקאונט קארטלעך

ניו יארק סטעיט איינוואוינער האבן צוטריט צו אן אומזיסטע דורכאויס-די-סטעיט פרעסקריפשן דיסקאונט קארטל ביי NewYorkRXCard.com. א סאך מוניציפאליטעטן טוען אנבאטן אומזיסטע פרעסקריפשן דיסקאונט קארטלעך פאר זייערע איינוואוינער - טייל דערפון זענען געוואנדן אין די איינקופט, און אנדערע זענען פאראן צו באקומען פאר יעדן איינעם. פארבינדט זיך מיט אייער סיטי, טאון, אדער קאונטי צו זעהן אויב עס איז פאראן אזא פראגראם נעבן אייך. א סאך אפטייקן (pharmacies) און דעפארטמענט סטארס האבן אויך זייערע אייגענע דיסקאונט פראגראמען.

גייט ארום 'שאפן'

די פרייזן פאר מעדעצינען, אויגן גלעזער און א סאך אנדערע סערוויסעס קען זיין זייער פארשידענארטיג אפילו אין די זעלבע קאמיוניטי. פארגלייכט די קאסטן פון פרעסקריפשן דראגס אין אייער קאמיוניטי אויף די העלטה דעפארטמענט'ס וועב זייטל: apps.health.ny.gov/pdpw/SearchDrugs/Home.action

העלטה און פרעסקריפשן דיסקאונט קארד פראגראמען געבן זיך אן אלס אזעלכע וואס טוען אנבאטן שפארונגען אויף פארשידענע סערוויסעס און מעדעצינען, געווענליך איז עס א טייל פון א מיטגלידערשאפט [מעמבערשיפ] (membership) פאר א מאנאטליכע אדער יערליכע אפצאל. די מעמבער באקומען א דיסקאונט קארטל וואס ווערט אקצעפטירט דורך א נעטווארק פון דאקטוירים, שפיטעלער, אפטייקן (pharmacies) און אנדערע העלטה קעיר פארזארגערס [פראוויידערס] (providers), וועלכע טוען אנבאטן ביליגערע ראטעס אויף געוויסע סערוויסעס אדער פראדוקטן.

נוצט פראקטישע קאנסומער לאגיק

באקומט די פארשריפטן אין שריפט. שטייט אויף דער וואך ווען עס קומט צו פארקויפונג מיטלען [סעילס פיטשעס] (sales pitches). לייענט גרונטליך דורך דעם אנבאט, אריין גערעכנט די 'קליינע שורות' אדער די באדיינענע פון דעם אפמאך. מאכט זיכער אז אלע דעטאלן שטימען מיט דעם פארקויף אנבאט [סעילס פיטש] (sales pitch).

גייט ארום 'שאפן'

לעגטימע פראגראמען זענען דירעקט אפגעהאריג איבער זייערע קאסטן און פרייזן. פארגלייכט אלע קאסטן, אריין גערעכנט אדמיניסטראטיווע רעכענונגען און מאנאטליכע אדער יערליכע מיטגלידערשאפט קאסטן [מעמבערשיפ פיס] (membership fees).

אינטערסירט זיך איבער די פירמע'ס רעפוטאציע

בעפאר איר שרייבט זיך איין, ווערט געווארן וואס אנדערע מענטשן האבן צו זאגן וועגן די פירמע. אינטערסירט זיך ביי אזעלכע ארגאניזאציעס ווי די 'בעטער ביזנעס ביורא' () זיכער צו מאכן אז די ביזנעס איז לעגטיים און האט א גוטע רעפוטאציע.

פרעגט פראגעס איבער די קארטל'ס 'קענסעלעישן פאליסיס' (Cancellation Policies)

קענט איר זיך ארויס ציען דערפון [קענסלן] סיי ווען? וועט מען אייך גענצליך אדער כאטש טיילווייז צוריק צאלן [פרא'רעיטעד] אייער מעמבערשיפ אפצאל?

איר זאלט האלטן פריוואט אייער פערזענליכע אינפארמאציע

איר זאלט קיינמאל נישט ארויס געבן קיין קרעדיט קארד אדער אנדערע פערזענליכע אינפארמאציע פאר פרעמדע מענטשן וואס פארבינדן זיך מיט אייך. עס איז מעגליך אז דאס איז א פארוך צו געבן אייער געלט אדער אייער אידענטיטעט.